



PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DO PARANÁ
ESCOLA DE SAÚDE E BIOCÊNCIAS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ODONTOLOGIA
ÁREA DE CONCENTRAÇÃO - ORTODONTIA

CAMILA RYCHUV SANTOS, CD

ALTERAÇÃO DE VIRULÊNCIA DE *Candida albicans* INDUZIDA POR CÁTIOS
METÁLICOS EM BIOFILMES DINÂMICOS

CURITIBA

2013

CAMILA RYCHUV SANTOS, CD

**ALTERAÇÃO DE VIRULÊNCIA DE *Candida albicans* INDUZIDA POR
CÁTIONS METÁLICOS EM BIOFILMES DINÂMICOS**

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Odontologia da Pontifícia Universidade Católica do Paraná como requisito à obtenção do Título de Mestre em Odontologia, Área de Concentração de Ortodontia.

Orientador: Prof. Edvaldo Antonio
Ribeiro Rosa, BPharm, MSc, PhD

CURITIBA

2013

AGRADECIMENTOS

Agradeço a Deus pela vida, pela graça a mim concedida por todos estes anos de estudo.

À Pontifícia Universidade Católica do Paraná, por ter sido a minha casa acadêmica, ter me formado Cirurgiã-dentista, e agora Mestra em Ortodontia.

Aos meus pais, Pedro César e Denise, pela oportunidade a mim dada, por todos os seus esforços e abdicção de seus próprios sonhos em prol dos meus, para que eu pudesse aqui chegar.

Ao meu irmão, Felipe, por me servir de inspiração e estímulo para o caminho que eu quero traçar.

Ao Prof. Edvaldo Rosa, pela confiança e oportunidade de trabalharmos juntos, ao grande Orientador que me levou a conhecer a grandeza do mundo científico de uma maneira simples, porém muito perspicaz.

Ao Prof. Orlando Tanaka, pelo seu grande exemplo de mestre e educador, pela sua grande amizade e incentivador para sempre superar meus limites.

Ao Prof. Odilon Guariza Filho, pela paciência e dedicação em transmitir o seu talento com empenho e louvor.

À Prof^a. Elisa Souza Camargo pelo empenho, carinho e atenção durante todo o curso.

Ao Prof. Sérgio Aparecido Ignácio pela sua prontidão em ajudar a qualquer instante e pela imensa colaboração neste trabalho.

À Alinne Ulbrich Mores Rymovicz pelo seu imprescindível auxílio e entusiasmo em ajudar.

Agradeço aos meus amigos de turma: Ana Paula Marques Peron, Cristiano Miranda de Araújo, Giovana Franzon Frigotto, Luciana Bittencourt Muniz e Viviane

da Silva Kagy pela amizade, compartilhamento de dúvidas, mas principalmente incentivadores desta caminhada.

Aos meus colegas de turma: Bruno Castilhos, José Guilherme Teixeira, Jorge Leão Filho, Marcel Brunet e Régis Santana pelo companheirismo durante todo o curso.

À Neide Reis Borges pela sua agilidade e disposição em sempre ajudar.

À Maria Nilce da Silva Reis, ajudante e companheira de clínica, sempre com uma confortante palavra para nunca desistirmos.

Aos funcionários da Clínica da PUCPR, pela prontidão em ajudar e a manter a Clínica um ambiente agradável e amigável.

À Rosimeire Takaki Rosa, pela sua companhia e primordial ajuda para deste trabalho.

SUMÁRIO

1. ARTIGO EM PORTUGUÊS	6
PÁGINA TÍTULO	7
RESUMO	8
INTRODUÇÃO	9
MATERIAL E MÉTODOS	10
RESULTADOS	14
DISCUSSÃO	16
CONCLUSÃO.....	18
REFERÊNCIAS	19
 2. ARTIGO EM INGLÊS	 21
 3. ANEXOS.....	 34
Normas para publicação American Journal of Orthodontics and Dentofacial Orthopedics.....	34

1 ARTIGO EM PORTUGUÊS

PÁGINA TÍTULO

ALTERAÇÃO DE VIRULÊNCIA DE *Candida albicans* INDUZIDA POR CÁTIIONS METÁLICOS EM BIOFILMES DINÂMICOS

Camila Rychuv Santos, DDS

Pontifícia Universidade Católica do Paraná, Curitiba, Brasil

Escola de Saúde e Biociências

Programa de Pós-Graduação em Odontologia, Ortodontia

Email : milarychuv@hotmail.com

Orlando Motohiro Tanaka, DDS, MSc, PhD

Pontifícia Universidade Católica do Paraná, Curitiba, Brazil

Escola de Saúde e Biociências

Programa de Pós-Graduação em Odontologia, Ortodontia

Email : tanakaom@gmail.com

Edvaldo Antonio Ribeiro Rosa, BPharm, MSc, PhD

Pontifícia Universidade Católica do Paraná, Curitiba, Brazil

Escola de Saúde e Biociências

Programa de Pós-Graduação em Odontologia

Email : edvaldo.rosa@pucpr.br

Autor Correspondente

Edvaldo Antonio Ribeiro Rosa, BPharm, MSc, PhD

Pontifícia Universidade Católica do Paraná, Curitiba, Brazil

School of Health and Biosciences

Xenobiotics Research Unit

Address: Rua Imaculada Conceição 1155

Zip 80215-901 Curitiba, Paraná, Brazil

Telephone and fax numbers: +55 41 32711497

Email address: edvaldo.rosa@pucpr.br

1 **RESUMO**

2 **Introdução:** As condições bucais associadas às forças exercidas sobre os
3 aparelhos ortodônticos fixos podem incorrer em corrosão das ligas metálicas com
4 liberação de íons. Esses íons, podem afetar a composição, a atividade metabólica
5 e a patogenicidade da microbiota bucal. O objetivo deste estudo foi avaliar a
6 influência dos íons comumente liberados dos aparelhos ortodônticos fixos na
7 atividade proteolítica de biofilmes de *Candida albicans* formados em condições
8 dinâmicas. **Métodos:** Foram preparados meios de cultura contendo Ni^{2+} , Fe^{3+} ,
9 Cr^{3+} , Co^{2+} e mistura desses, em concentrações similares às liberadas em saliva.
10 Biofilmes de *Candida albicans* SC5314 (n=35) foram crescidos de forma dinâmica
11 em papel filtro por 72 h e suas biomassas e atividades proteolíticas específicas
12 foram determinadas. **Resultados:** Todos os cátions promoveram incrementos
13 significativos na biomassa ($p < 0.05$). A Atividade Proteolítica Nominal foi
14 incrementada somente na presença de Ni^{2+} ($p < 0.05$), enquanto que o Cr^{3+} e
15 Co^{2+} promoveram reduções ($p < 0.05$). Em relação à Atividade Proteolítica
16 Específica, foi verificado que todos os íons induziram modulação negativa ($p <$
17 0.05). **Conclusão:** Embora ocorram elevações nas biomassas de biofilmes
18 dinâmicos de *C. albicans* expostos aos cátions estudados, esses se comportam
19 de maneira menos agressiva em termos de capacidade proteolítica.

20 **Descritores:** *Candida albicans*, aparelhos ortodônticos, íons metálicos, biofilmes,
21 proteases.

1 INTRODUÇÃO

2 Em 2000, 5,8 milhões de norte-americanos gastaram US\$ 11,8 bilhões
3 com tratamentos ortodônticos¹ e, de acordo com a American Association of
4 Orthodontists (AAO), cerca de 4,5 milhões de americanos estavam sob
5 tratamento ortodôntica com aparelhos metálicos, quatro anos depois.²

6 As variadas condições ambientais na boca (temperatura, umidade, dieta,
7 microbiota), bem como as forças exercidas sobre os aparelhos ortodônticos
8 incorrem em corrosão das ligas metálicas que os compõem com liberação de
9 cátions ferro, cromo, níquel, titânio, etc.³

10 Níquel, cromo e cobalto estão relacionados com citotoxicidade e
11 genotoxicidade⁴. Além disso, esses íons podem afetar a composição, a atividade
12 metabólica e a patogenicidade da microbiota bucal⁵. As *Candida* spp. são
13 membros constantes dessa microbiota para a maioria da população,⁶ podendo ou
14 não estarem relacionadas com doença. Contudo, a exposição de *C. albicans* a
15 determinados íons metálicos interfere na transição levedura-hifa, que pode ser
16 suprimida ou aumentada por diferentes íons metálicos⁷. Além disso, tais
17 mudanças morfológicas incorrem em variações de resistência aos antifúngicos⁸ e
18 co-regulação de mecanismos de virulência.^{9,10} Essa evidência, associada com
19 outros fatores de predisposição do paciente, pode ser importante no
20 estabelecimento de um quadro de candidose mais severa em pacientes sob
21 tratamento ortodônticos.

22 O objetivo do presente estudo foi avaliar a influência dos íons comumente
23 liberados dos aparelhos ortodônticos fixos na atividade proteolítica de biofilmes
24 *Candida albicans* SC5314 formados em condições dinâmicas.

MATERIAL E MÉTODOS

Preparo das soluções de íons metálicos

Caldo Base de Nitrogênio para Leveduras (Yeast Nitrogen Base[®] - YNB, Difco Co., Detroit, MI), por ser um meio insento de metais, contendo diferentes cátions metálicos foi preparado de acordo com as quantidades liberadas de aparelhos ortodônticos para saliva.^{3,11} Os íons elencados e suas respectivas concentrações foram níquel divalente (Ni^{2+}) 10 ng.mL^{-1} (170 nM), ferro trivalente (Fe^{3+}) $6,77 \text{ ng.mL}^{-1}$ (121 nM), cromo trivalente (Cr^{3+}) $4,5 \text{ ng.mL}^{-1}$ (86,5 nM) e cobalto divalente (Co^{2+}) $0,44 \text{ ng.mL}^{-1}$ (7,46 nM). O fungo foi também desafiado com mistura dos íons que foram dissolvidos em YNB, nas concentrações acima. Em função de suas maiores solubilidades, foram utilizados nitratos metálicos de alto grau de pureza (Merck KGaA, Darmstadt, Alemanha). O controle negativo continha meio de cultura sem a adição de qualquer íon metálico. O solvente empregado para a confecção dos meios de cultura e soluções foi a água reagente tipo II com resistividade específica maior que 2 Mohm.cm^{-1} .^{12,13}

Paper-Embedded Biofilm Reactor (PEBR)

O PEBR foi montado como descrito na figura 1. Ele consiste de uma seção de tubo de aço inoxidável com $100 \text{ mm } (\varnothing) \times 70 \text{ mm (altura)} \times 1 \text{ mm}$ (espessura) soldado excentricamente a uma placa de mesmo material com dimensões $150 \text{ mm} \times 120 \text{ mm} \times 2 \text{ mm}$.

Uma placa circular de vidro [$90 \text{ mm } (\varnothing) \times 5 \text{ mm (espessura)}$] foi adaptada dentro do PEBR de forma a não tocar em suas paredes internas. Sobre essa placa foi depositado um disco de papel de filtro Whatman[™] Qualitative Grade 3 (General Electric Co., Kent, UK) com $90 \text{ mm } \varnothing$. Esse disco serviu como uma matriz para difusão de nutriente. Trinta e cinco discos de papel de filtro para

1 antibiograma com 6 mm Ø (Cecon Ltd., São Paulo, Brazil) foram distribuídos na
2 periferia com distância de 3-4 mm entre si.

3 Um retentor de borracha butílica foi adaptado à borda livre do PEBR. Uma
4 placa de vidro de 120 mm × 120 mm × 4 mm, com orifício central (25 mm Ø),
5 cobria o vaso. Um sistema de admissão de caldo nutritivo foi construído com rolha
6 de borracha e uma agulha 121-D™ 100×20 (Höppner Produtos Veterinários Ltda,
7 São Paulo, Brasil).

8 O PEBR foi fechado com a placa de vidro e esterilizado a 121 °C, 1
9 atm.(cm²)⁻¹, e 15 min.

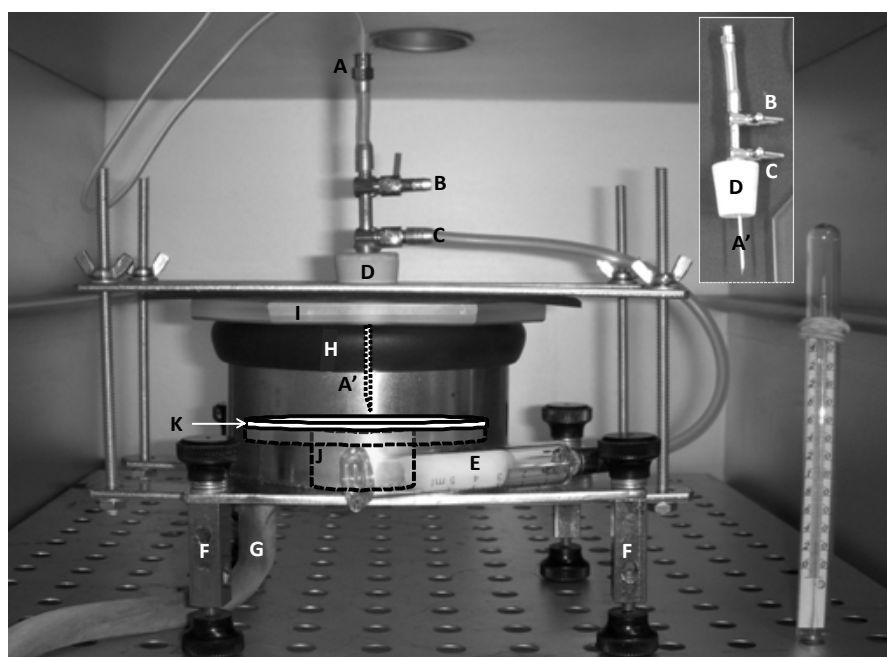


Figura 1. PEBR montado.

A, A' = agulha de admissão; B, C = portas de gás; D = rolha de borracha; E = camisa de seringa hipodérmica *Luer lock* preenchida com algodão estéril; F = niveladores; G = dreno; H = perfil de borracha; I = tampa de vidro com furo central de 20 mm; J = mesa de vidro de 90 mm (dentro do PEBR); K = folha de papel-filtro usado para difusão.

23 **Microrganismo e crescimento em biofilme**

24 A cepa *C. albicans* SC5314, gentilmente cedida pela Universidade de Hong
25 Kong, foi escolhida para a condução do estudo devido ao fato de que ela é uma
26 boa formadora de biofilmes, inclusive em condições adversas.¹⁴ A cepa foi
27 crescida aerobicamente em tubos contendo YNB a 37 °C, para adaptação ao

meio. Após 24 h, as células foram centrifugadas e lavadas com NaCl 145 mM estéril. As células foram resuspendidas em NaCl 145 mM até atingirem a concentração de c.a. 3×10^7 blastoporos.mL⁻¹ (OD₆₀₀ de 0,5), para padronizar o número de células em cada amostra.

Alíquotas de 10 µL dessa suspensão celular foram inoculadas assepticamente para os discos de antibiograma estéreis no PEBR. O bioreator foi novamente montado e conectado a reservatórios de Yeast Nitrogen Base[®] (YNB) contendo os cátions metálicos nas concentrações acima descritas. Os caldos foram admitidos com fluxo de 200 µL.min⁻¹ e os biofilmes foram crescidos aerobicamente a 37 °C.

Atividade Proteásica Nominal (APN)

Decorridas 72 h de admissão continua de caldo, o PEBR foi desmontado e os discos de antibiograma foram cuidadosamente recolhidos com pinça metálica de ponta fina estéril. Esses foram transferidos para placas de poliestireno com fundo “U”. Os poços foram preenchidos com 200 µL de solução contendo albumina bovina fração V (BSA) 0,5 mg.mL⁻¹, citrato de sódio 10 mM e ácido cítrico 10 mM (pH 5,0), e foram incubados a 37 °C, por 4 h e 100 rpm. Decorrido o tempo de digestão, alíquotas de 100 µL de sobrenadantes foram combinados com volumes de 100 µL de solução de Coomassie (Coomassie brilliant blue G-250 0,025%, etanol 11,75%, ácido fosfórico 21,25%) em placas de microtitulação de fundo chato. Após 5 min, as densidades ópticas das misturas foram lidas em leitor de placas, determinadas em 600 nm. Como controles, foram utilizadas repetições de solução de Coomassie com solução salina (*blank*) e repetições da solução de BSA com solução de Coomassie (*basal concentration*). Uma unidade enzimática

foi arbitrariamente determinada como sendo a quantidade de enzima capaz de promover a digestão de um miligrama de BSA, por hora.

Estimativa da biomassa

Os discos de papel-filtro (N = 35) contendo os biofilmes e que digeriram a albumina foram cuidadosamente lavados por imersão em PBS 150 mM e transferidos para placas de poliestireno com fundo “U”. Os poços foram preenchidos com 200 μL de MTT 1 mg.mL^{-1} (em PBS 150 mM). (Hawser & Douglas, 1994) Após incubação por 4 h a 37°C e 100 rpm, a solução de MTT foi removida por aspiração e os discos foram cuidadosamente lavados por imersão em PBS 150 mM. Isopropanol absoluto (1 mL) foi adicionado para solubilizar a formazana de MTT produzida. Essa formazana teve sua densidade óptica medida em 540 nm.

Controles foram realizados com 35 discos de antibiograma não inoculados e umedecidos com YNB (72 h, 37 °C). O processamento do MTT foi conduzido conforme acima.

Atividade Proteásica Específica (APE)

O quociente da divisão dos valores de APN por biomassa normalizada para 10^6 células representa a Atividade Proteásica Específica (APE) para cada grupo experimental. Assim, a APE é a quantidade de enzima capaz de promover a digestão de um miligrama de BSA, por 10^6 células, por hora.

Estatística

Todos os dados foram avaliados em relação à homogeneidade de variância pelo Teste de Levene e analisados pelos testes ANOVA a um critério e teste de comparações múltiplas de Games-Howell para variâncias heterogêneas,

1 utilizando o pacote estatístico SPSS 18.0 (SPSS Inc., Chicago, IL). O valor de $p <$
2 0,05 foi assumido como o ponto limítrofe para estabelecimento de diferenças.

3

4 RESULTADOS

5 Estimativa de biomassa

6 Sobre os discos de papel de filtro ($n = 35$) foram formados biofilmes
7 consistentes. Entretanto, suas biomassas se mostraram heterogêneas quanto às
8 variâncias inter-grupos. Diferenças entre os grupos foram determinadas por
9 comparações múltiplas paramétricas de Games-Howell.

10 A figura 2, setor inferior, mostra que a biomassa do biofilme “Controle” foi
11 estimada em $4,97 \times 10^6$ ($\pm 2,67 \times 10^5$) células. Todos os cátions promoveram
12 incrementos significativos na biomassa, que variou de $6,41 \times 10^6$ ($\pm 3,53 \times 10^5$)
13 células (Fe^{2+} ; $p \leq 0.0215$) até $15,6 \times 10^7$ ($\pm 1,34 \times 10^6$) células (Cr^{3+} ; $p \leq 1.62\text{E-}07$). A
14 mistura de cátions elevou a biomassa estimada até $9,65 \times 10^6$ ($\pm 5,86 \times 10^6$) células
15 ($p \leq 5.06\text{E-}11$).

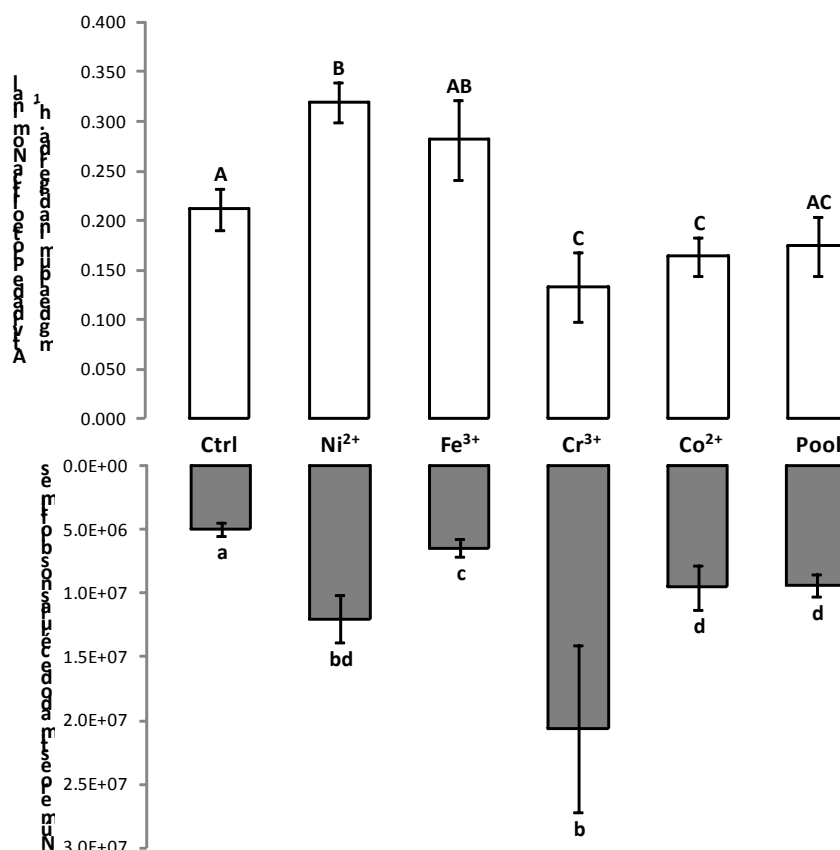


Figura 2. Atividade Proteolítica Nominal e Biomassa dos biofilmes crescidos em presença de cátions metálicos. Letras diferentes sobre as barras indicam diferenças significativas entre as médias dos grupos.

Atividade proteolítica nominal (APN)

A exposição dos biofilmes a albumina revelou atividade proteolítica variável (Figura 2, setor superior). O biofilme “Controle” secretou proteases que digeriram o substrato em velocidade de $0,21 (\pm 0,06) \text{ mg.h}^{-1}$. Somente biofilmes formados sob influência de Ni^{2+} apresentaram incremento proteolítico [$0,31 (\pm 0,05) \text{ mg.h}^{-1}$; $p < 6.36\text{E-}09$]. Por outro lado, Cr^{3+} [$0,12 (\pm 0,08) \text{ mg.h}^{-1}$] e Co^{2+} [$0,16 (\pm 0,06) \text{ mg.h}^{-1}$] induziram reduções de atividade proteolítica ($p \leq 0,016$). O Fe^{3+} [$0,27 (\pm 0,10) \text{ mg.h}^{-1}$] e a mistura de cátions [$0,17 (\pm 0,08) \text{ mg.h}^{-1}$] não foram capazes de promover oscilações significativas nessa propriedade ($p > 0,069$).

Atividade proteolítica específica (APE)

A figura 3 mostra que os dados de atividade proteolítica nominal, quando normalizados por 10^6 células, revelaram que os cátions metálicos ensaiados tendem a induzir uma modulação negativa na atividade proteolítica específica ($p \leq 0,020$), a exceção do Fe^{3+} ($p = 0,921$).

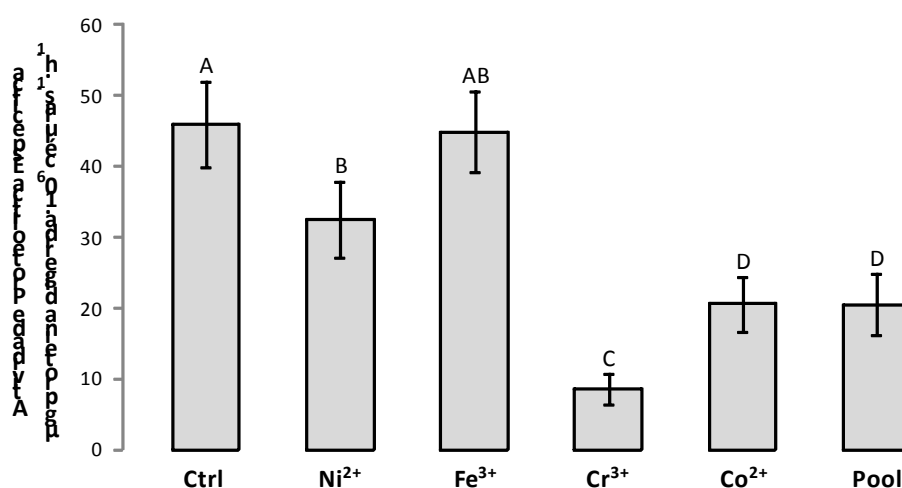


Figura 3. Atividade Proteolítica Específica dos biofilmes.

Letras diferentes sobre as barras indicam diferenças significativas entre as médias dos grupos.

Correlações entre variáveis

Quando aplicado o coeficiente de Pearson (r_P) às variáveis biomassa, APN e APE, é possível verificar que a última deriva com igual proporção da redução de biomassa e aumento da APN, independentemente do tratamento ao qual o biofilme estivesse sido submetido (Tabela 1).

Tabela 1. Coeficientes de correlação de Pearson (r_P) para variáveis Biomassa, Atividade Proteolítica Nominal (APN) e Atividade Proteolítica Específica (APE)

	Biomassa	APN	APE
Biomassa	1	negativo 0.0521	negativo 0,600**
APN		1	positivo 0,651**
APE			1

** Correlações significantes com nível de 0,01 (2-tailed)

DISCUSSÃO

A instalação de aparelhos ortodônticos fixos ou removíveis altera o ambiente bucal com aumento de nichos retentivos, o que favorece, em tese, a proliferação de microrganismos. Contudo, tal proposição é insuficiente para suportar a hipótese de que a simples presença de aparelhos ortodônticos instalados implique necessariamente em aumentos na frequência de candidose em pacientes carreadores do fungo.¹⁵ Logo, outras variáveis decorrentes da instalação de aparelhos ortodônticos devem ser consideradas.

Embora a degradação passiva dos aparelhos ortodônticos seja motivo de preocupação em questões de alergia,^{16,17} o impacto exercido pelos cátions metálicos na formação de biofilmes é um tópico que só recentemente foi considerado.¹⁰

Neste estudo, os nutrientes e os cátions metálicos alcançaram os biofilmes em formação por difusão capilar em papel de filtro qualitativo com fluxo constante e baixo *shear stress*. Os biofilmes foram formados sobre um substrato de papel

de filtro (discos para antibiograma) em contato com um *headspace* atmosférico sem imersão em fase líquida. No nosso entender, essa abordagem inovadora mimetiza as condições de formação de biofilmes bucais *bona fide* em contraste com aquelas utilizadas por outros com biofilmes formados imersos em fase líquida estática.¹⁸⁻²⁰ Em favor desse ponto de vista, obtivemos biofilmes consistentes, com coeficientes de variação entre 0,452 e 0,925.

Não nos causou surpresa o fato das biomassas obtidas se mostrarem aumentadas quando da presença dos cátions metálicos. Nosso grupo já havia demonstrado que os cátions avaliados tendem a incrementar biomassas de biofilmes de *C. albicans*.¹⁰ Entretanto, neste estudo, os biofilmes foram crescidos em condição dinâmica na qual havia oferta de nutrientes e eliminação de metabólitos tóxicos de forma continuada e não-intermitente. Além disso, a exposição ao oxigênio molecular atmosférico presente no *headspace* ocorre de maneira mais próxima daquela que ocorre nas mucosas bucais. Essas características, quando analisadas conjuntamente, reforçam a tese de que os conteúdos celulares dos biofilmes de *C. albicans* são aumentados na presença de cátions metálicos liberados de aparelhos ortodônticos, em concentrações nanomolares.

A despeito dos incrementos nas biomassas dos biofilmes expostos aos cátions, as APEs se mostraram invariáveis (Fe^{3+}) ou, inesperadamente, reduzidas (demais cátions e *pool*) em relação ao controle. Do ponto de vista algébrico, isso é devido à falta de proporcionalidade na APN (Ni^{2+}) ou a sua redução (Cr^{3+} e Co^{2+}). Sob a óptica biológica, esses fenômenos podem decorrer de inibição na transição morfológica levedura-hifa provocada por diversos metais de transição externa, com consequente arrestamento do fungo na forma de levedura.⁷ É

sabido que células leveduriformes tendem a secretar menos proteases que células micelianas.^{21,22} Com base nessas constatações e pressupostos, é plausível conjecturar que os cátions metálicos, nas concentrações aqui ensaiadas, tenham induzido uma retenção celular na forma de levedura levando a menor secreção de proteases de ação extracelular. Tal fenômeno é interessante, pois, mesmo com um aumento no número de células induzido pelos cátions, essas células passam a secretar menos proteases. Proteases de ação extracelular figuram entre os principais fatores de virulência de fungo diretamente associados ao processo de invasão epitelial.²³⁻²⁵ Essa é uma característica apreciável, principalmente quando da instalação recente de aparelhos ortodônticos que podem lesionar mucosas intra-bucais^{26,27} e predispor o paciente a candidoses.

CONCLUSÃO

O modelo experimental aqui apresentado mostrou que biofilmes de *C. albicans* tem sua virulência influenciada por cátions metálicos comumente encontrados na saliva de usuários de aparelhos ortodônticos metálicos. Enquanto a biomassa tende a ser aumentada, a atividade proteolítica tende a ser reduzida (exceção, Ni^{2+}). O coeficiente proteolítico (APE) se mostrou diminuído, o que pode contribuir para a redução a predisposição à candidose nos pacientes sob intervenção ortodôntica.

REFERÊNCIAS

1. Waldman HB. Who uses and who provides orthodontic services? *N Y State Dent J* 2007;73:61-62.
2. Bren L. Straight talk on braces. *FDA Consum* 2005;39:20-26.
3. Amini F, Borzabadi Farahani A, Jafari A, Rabbani M. In vivo study of metal content of oral mucosa cells in patients with and without fixed orthodontic appliances. *Orthod Craniofac Res* 2008;11:51-56.
4. Burrows D. Hypersensitivity to mercury, nickel and chromium in relation to dental materials. *Int Dent J* 1986;36:30-34.
5. van Gastel J, Teughels W, Quirynen M, Struyf S, Van Damme J, Coucke W et al. Longitudinal changes in gingival crevicular fluid after placement of fixed orthodontic appliances. *Am J Orthod Dentofacial Orthop* 2011;139:735-744.
6. Samaranayake LP, MacFarlane TW. An in-vitro study of the adherence of *Candida albicans* to acrylic surfaces. *Arch Oral Biol* 1980;25:603-609.
7. Harrison JJ, Ceri H, Yerly J, Rabiei M, Hu Y, Martinuzzi R et al. Metal ions may suppress or enhance cellular differentiation in *Candida albicans* and *Candida tropicalis* biofilms. *Appl Environ Microbiol* 2007;73:4940-4949.
8. Harrison JJ, Ceri H, Turner RJ. Multimetal resistance and tolerance in microbial biofilms. *Nat Rev Microbiol* 2007;5:928-938.
9. Douglas LJ. *Candida* biofilms and their role in infection. *Trends Microbiol* 2003;11:30-36.
10. Ronsani MM, Mores Rymovicz AU, Meira TM, Trindade Gregio AM, Guariza Filho O, Tanaka OM et al. Virulence modulation of *Candida albicans* biofilms by metal ions commonly released from orthodontic devices. *Microb Pathog* 2011;51:421-425.
11. Gursoy S, Acar AG, Sesen C. Comparison of metal release from new and recycled bracket-archwire combinations. *Angle Orthod* 2005;75:92-94.
12. (ASTM) ASfTaM. Standard specification for reagent water. Document D 1193-91. Philadelphia, Pennsylvania: ASTM 1991.
13. (NCCLS) NCfCLS. Preparation and testing of reagent water in the clinical laboratory. 3rd ed. Wayne, Pennsylvania: NCCLS 1997.
14. Thein ZM, Samaranayake YH, Samaranayake LP. In vitro biofilm formation of *Candida albicans* and non-*albicans* *Candida* species under dynamic and anaerobic conditions. *Arch Oral Biol* 2007;52:761-767.
15. Lee W, Low BK, Samaranayake LP, Hagg U. Genotypic variation of *Candida albicans* during orthodontic therapy. *Front Biosci* 2008;13:3814-3824.
16. Rahilly G, Price N. Nickel allergy and orthodontics. *J Orthod* 2003;30:171-174.
17. Velasquez D, Zamberk P, Suarez R, Lazaro P. Allergic contact dermatitis to manganese in a prosthodontist with orthodontics. *Allergol Immunopathol (Madr)* 2010;38:47-48.
18. Baboni FB, Guariza Filho O, Moreno AN, Rosa EA. Influence of cigarette smoke condensate on cariogenic and candidal biofilm formation on orthodontic materials. *Am J Orthod Dentofacial Orthop* 2010;138:427-434.
19. Parahitiyawa NB, Samaranayake YH, Samaranayake LP, Ye J, Tsang PW, Cheung BP et al. Interspecies variation in *Candida* biofilm formation studied using the Calgary biofilm device. *APMIS* 2006;114:298-306.

- 1 20. Pires RH, Montanari LB, Martins CH, Zaia JE, Almeida AM, Matsumoto MT et al.
2 Anticandidal efficacy of cinnamon oil against planktonic and biofilm cultures of *Candida*
3 *parapsilosis* and *Candida orthopsilosis*. *Mycopathologia* 2011;172:453-464.
- 4 21. Garcia-Sanchez S, Aubert S, Iraqui I, Janbon G, Ghigo JM, d'Enfert C. *Candida albicans*
5 biofilms: a developmental state associated with specific and stable gene expression
6 patterns. *Eukaryot Cell* 2004;3:536-545.
- 7 22. Mendes A, Mores AU, Carvalho AP, Rosa RT, Samaranayake LP, Rosa EA. *Candida*
8 *albicans* biofilms produce more secreted aspartyl protease than the planktonic cells. *Biol*
9 *Pharm Bull* 2007;30:1813-1815.
- 10 23. Santos AL, Braga-Silva LA. Aspartic Protease Inhibitors: Effective Drugs against the
11 Human Fungal Pathogen *Candida albicans*. *Mini Rev Med Chem* 2013;13:155-162.
- 12 24. Schaller M, Borelli C, Korting HC, Hube B. Hydrolytic enzymes as virulence factors of
13 *Candida albicans*. *Mycoses* 2005;48:365-377.
- 14 25. Carvalho AP, Gursky LC, Rosa RT, Rymowicz AU, Campelo PM, Gregio AM et al. Non-
15 steroidal anti-inflammatory drugs may modulate the protease activity of *Candida*
16 *albicans*. *Microb Pathog* 2010;49:315-322.
- 17 26. Baricevic M, Mravak-Stipetic M, Majstorovic M, Baranovic M, Baricevic D, Loncar B.
18 Oral mucosal lesions during orthodontic treatment. *Int J Paediatr Dent* 2011;21:96-102.
- 19 27. Travess H, Roberts-Harry D, Sandy J. Orthodontics. Part 6: Risks in orthodontic
20 treatment. *Br Dent J* 2004;196:71-77.

2 ARTIGO EM INGLÊS

1 RESUM

2 **Introduction:** The oral conditions associated with forces on orthodontic
3 appliances may incur corrosion of mettalic alloys with ion release. These ions can
4 affect the composition, metabolic activity and pathogenicity of the oral microbiota.
5 The aim of this study was to evaluate the influence of ions commonly released
6 from orthodontic appliances in the proteolytic activity of *Candida albicans* biofilms
7 formed under dynamic conditions. **Methods:** The prepared culture media
8 containing Ni^{2+} , Fe^{3+} , Cr^{3+} , Co^{2+} and mixtures of these in concentrations similar to
9 those released in the saliva. Biofilms of *Candida albicans* SC5314 (n = 35) were
10 grown dynamically on filter paper for 72 h and their biomass and specific
11 proteolytic activities were determined. **Results:** All cations significant increases in
12 biomass (p <0.05). Nominal proteolytic activity was increased in the presence of
13 only Ni^{2+} (p <0.05), whereas Cr^{3+} and Co^{2+} promoted reductions (p <0.05).
14 Regarding Specific Proteolytic Activity, it was found that all ions induced
15 downregulation (p <0.05). **Conclusion:** Although there increases in biomass of
16 biofilm dynamic *C. albicans* exposed to cations studied, these behave less
17 aggressive in terms of proteolytic ability.

18 **Keywords:** *Candida albicans*, orthodontic appliances, metal ions, biofilms
19 proteases.

INTRODUCTION

In 2000, 5.8 million Americans spent \$ 11.8 billion on orthodontic treatment¹ and, according to the American Association of Orthodontists (AAO), about 4.5 million Americans were under orthodontic treatment with metallic appliances four years later.²

The different environmental conditions in the mouth (temperature, humidity, diet, microbiota) and the forces exerted on braces incur corrosion of metal alloys that compose release of cations with iron, chromium, nickel, titanium, etc..³

Nickel, chrome and cobalt are related to cytotoxicity and genotoxicidade.⁴ Moreover, these ions can affect the composition, metabolic activity and pathogenicity of microorganisms bucal.⁵ The *Candida spp.* are members of this constant microbiota for most part of the population,⁶ may or may not be related to disease. However, exposure of *C. albicans* certain transition metal ions interfere in yeast, hyphae, which can be suppressed or enhanced by various mettalic ions.⁷ Moreover, such variations morphological changes incur antifungal resistance⁸ and co-regulation virulence mechanisms.^{9,10} This evidence, associated with other factors of the patient's predisposition may be important in establishing a frame candidosis in more severe orthodontic patients.

The aim of this study was to evaluate the influence of ions commonly released from orthodontic appliances in the proteolytic activity of *Candida albicans* SC5314 biofilms formed under dynamic conditions.

MATERIAL AND METHODS

Preparation of the solutions of metal ions

Broth Yeast Nitrogen Base (Yeast Nitrogen Base ® - YNB, Difco Co., Detroit, MI) containing different metal ions was prepared according to the quantities released from orthodontic appliances to saliva.^{3,11} Ions listed and their respective concentrations were divalent nickel (Ni^{2+}) 10 ng.mL⁻¹ (170 nM), trivalent iron (Fe^{3+}) 6.77 ng.mL⁻¹ (121 nM), trivalent chromium (Cr^{3+}) 4,5 ng.mL⁻¹ (86 , 5 nM) and divalent cobalt (Co^{2+}) 0.44 ng.mL⁻¹ (7.46 nM). The fungus was also challenged with mixture of ions which were dissolved in YNB at concentrations above. Because of their higher solubilities, metal nitrates were used high purity (Merck KGaA, Darmstadt, Germany). The negative control contained medium without the addition of any metal ion. The solvent employed for the preparation of culture media and reagent solutions was water with type II specific resistivity greater than 2 Mohm.cm⁻¹.^{12,13}

Paper-Embedded Biofilm Reactor (PEBR)

The PEBR was assembled as described in figure 1. It consisted of a section of stainless steel tube 100 mm (ø) × 70 mm (height) × 1 mm (thickness) eccentrically welded to a plate of the same material with dimensions 150 mm × 120 mm × 2 mm.

A circular glass plate [90 mm (ø) × 5 mm (thickness)] was adapted in the PEBR so as not touching the inner walls. On this plate was deposited a disk of filter paper Whatman Qualitative TM Grade 3 (General Electric Co., Kent, UK) with a 90 mm Ø. This disc served as a matrix for nutrient diffusion. Thirty-five discs of filter paper for antibiogram with 6 mm Ø (CECON Ltd., São Paulo, Brazil) were distributed in the periphery with a distance of 3-4 mm apart.

1 A retainer of butyl rubber was adapted to the free edge of PEBR. A glass
2 plate of 120 mm × 120 mm × 4 mm, central hole (Ø 25 mm), covered the vessel.

3 An intake system of nutrient broth was built with a rubber stopper and a needle
4 121-D™ 100 × 20 (Höppner Veterinary Products Ltd., São Paulo, Brazil).

5 The PEBR was closed with a glass plate and sterilized at 121 ° C, 1 atm.
6 (Cm2) -1 and 15 min.

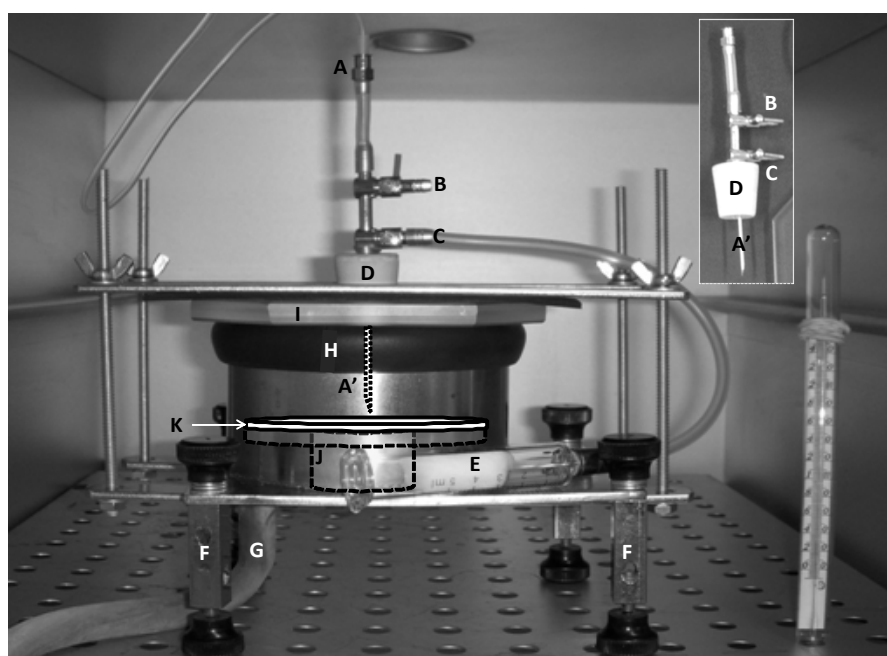


Figura 1. PEBR mounted.

A, A' = inlet needle, B, C = gas ports D = rubber stopper, E = syringe filled with sterile cotton, F = levelers; drain G = H = rubber profile; I = glass lid with a 20 mm center hole, J = table glass of 90 mm (inside PEBR) = K sheet of filter paper used for broadcasting.

20 Microorganism and growth in biofilm

21 The strain *C. albicans* SC5314 was chosen to conduct the study due to the
22 fact that she is a good-forming biofilms, including conditions adversas.¹⁴ The strain
23 was grown aerobically in YNB containing tubes at 37°C, to adapt to the
24 environment. After 24 h, the cells were centrifuged and washed with 145 mM NaCl
25 sterile. Cells were resuspended in NaCl 145 mM to reach a concentration of c.a.
26 3×10^7 blastoporos.mL⁻¹ (OD600 of 0.5) to standardize the number of cells in each
27 sample.

10 μ L aliquots of this cell suspension were inoculated aseptically to sterile discs antibiogram in PEBR. The bioreactor was again mounted and connected to reservoirs Yeast Extract Peptone Glucose (YEPD) containing the metal ions at concentrations above. The broths were admitted flow 200 μ L.min⁻¹ and biofilms were grown aerobically at 37 ° C.

Nominal proteinase activity (NPA)

After 72 h of admission continues broth, the PEBR was dismantled and antibiogram discs were carefully collected with fine-tipped tweezers metal sterile. These were transferred to polystyrene plates bottomed "U". The wells were filled with 200 μ L of solution containing bovine albumin fraction V (BSA) 0.5 mg.mL⁻¹, 10 mM sodium citrate and 10 mM citric acid (pH 5.0), and incubated at 37 ° C for 4 h and 100 rpm. After the time of digestion, 100 μ L aliquots of supernatants were combined with 100 μ L volumes of Coomassie solution (Coomassie brilliant blue G-250 0.025%, ethanol 11.75%, 21.25% phosphoric acid) in microtitre plates flat bottom. After 5 min, the optical densities of the mixtures were determined at 600 nm. As controls were used repetitions solution Coomassie saline (blank) and repetitions of BSA solution with Coomassie solution (basal concentration). One enzyme unit was arbitrarily determined as the amount of enzyme capable of promoting digestion of a milligram of BSA per hour.

Estimation of biomass

The discs of filter paper (N = 35) containing biofilms and digested albumin were thoroughly washed by soaking in 150 mM PBS and transferred to polystyrene plates bottomed "U". The wells were filled with 200 of MTT 1 mg.mL⁻¹ (150 mM in PBS). (Hawser & Douglas, 1994) after incubation for 4 h at 37 °C and

1 100 rpm, the MTT solution was removed by aspiration and the disks were
2 thoroughly washed by soaking in 150 mM PBS. Absolute isopropanol (1 mL) was
3 added to solubilize the MTT formazan produced. This formazan had its optical
4 density measured at 540 nm.

5 Controls were performed with 35 antibiogram discs and moistened with
6 uninoculated YEPD (72 h, 37 °C). The processing of MTT was conducted as
7 above.

8 **Specific protease activity (SPA)**

9 The quotient of the division of biomass per NPA values normalized to 106
10 cells represents Specific Protease activity (SPA) for each experimental group.
11 Thus, the SPA is the amount of enzyme capable of promoting digestion of a
12 milligram of BSA per 106 cells per hour.

13 **Statistics**

14 All data were assessed for homogeneity of variance by Levene's test and
15 analyzed by ANOVA test and a multiple comparison test of Games-Howell for
16 heterogeneous variances, using the statistical package SPSS 18.0 (SPSS Inc.,
17 Chicago, IL). The value of $p < 0.05$ was taken as the point boundary to establish
18 differences.

19 **RESULTS**

20 **Estimation of biomass**

21 On discs of filter paper ($n = 35$) were formed biofilms consistent. However, if
22 their biomass showed heterogeneous regarding variances between groups.
23 Differences between groups were determined by multiple comparisons of
24 parametric Games-Howell.

Figure 2, lower sector shows that the biomass of biofilm "Control" was estimated to be $4.97 \times 10^6 (\pm 2.67 \times 10^5)$ cells. All cations significant increases in biomass, which ranged from $6.41 \times 10^6 (\pm 3.53 \times 10^5)$ cells (Fe^{2+} , $P \leq 0.0215$) to $1.56 \times 10^7 (\pm 1.34 \times 10^6)$ cells (Cr^{3+} , $p \leq 1.62\text{E-}07$). The mixture of cations increased the biomass estimated to $9.65 \times 10^6 (\pm 5.86 \times 10^6)$ cells ($p \leq 5.06\text{E-}11$).

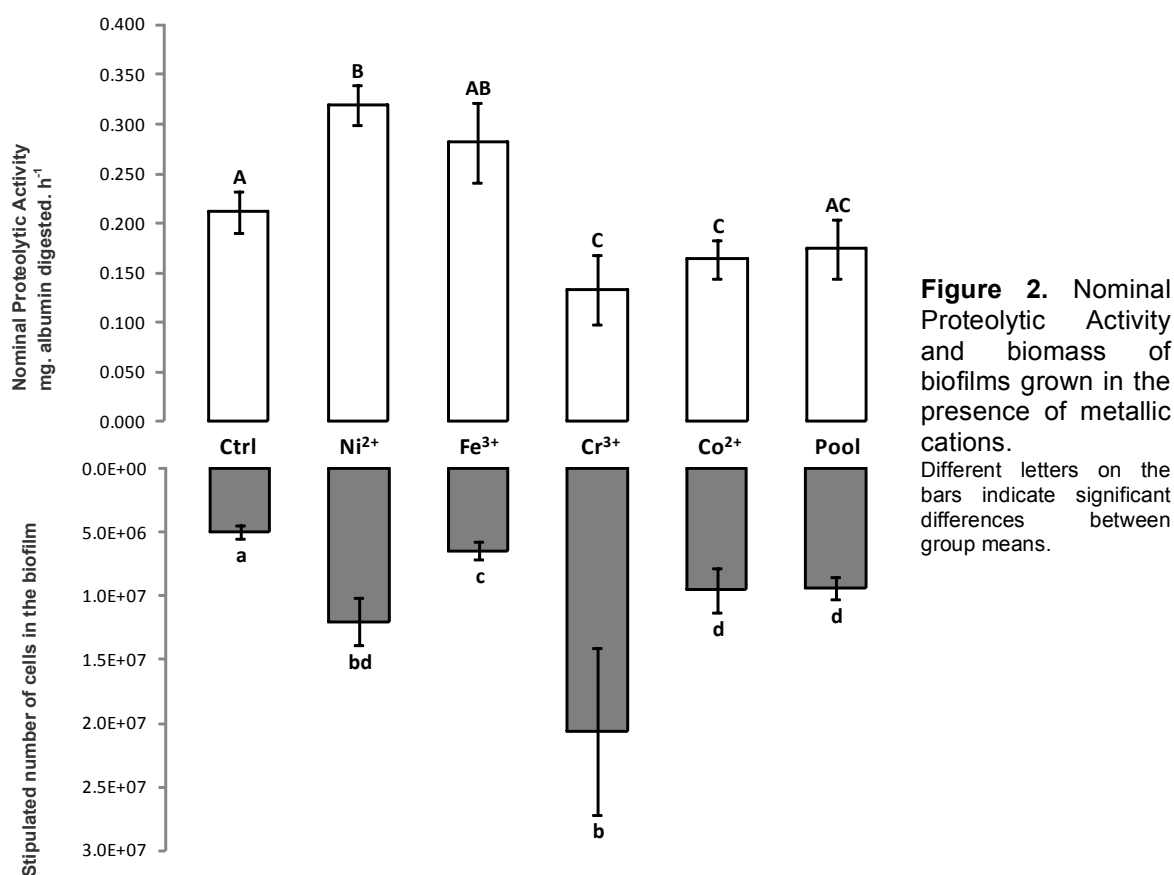


Figure 2. Nominal Proteolytic Activity and biomass of biofilms grown in the presence of metallic cations. Different letters on the bars indicate significant differences between group means.

Proteolytic Activity Nominal (PAN)

The exposure of biofilms albumin revealed variable proteolytic activity (Figure 2, upper sector). Biofilm "Control" that secreted proteases digested the substrate speed of $0.21 (\pm 0.06) \text{ mg.h}^{-1}$. Only biofilms formed under the influence of Ni^{2+} showed increased proteolytic $[0.31 (\pm 0.05) \text{ mg.h}^{-1}$, $p < 6.36\text{E-}09]$. Moreover, Cr^{3+} $[0.12 (\pm 0.08) \text{ mg.h}^{-1}]$ and Co^{2+} $[0.16 (\pm 0.06) \text{ mg.h}^{-1}]$ proteolytic activity induced reductions ($p \leq 0.016$). The Fe^{3+} $[0.27 (\pm 0.10) \text{ mg.h}^{-1}]$ and the

1 mixture of cations [$0.17 (\pm 0.08) \text{ mg.h}^{-1}$] were not able to promote significant
 2 fluctuations that property ($p > 0.069$).

3 **Specific Proteolytic Activity (SPA)**

4 Figure 3 shows the data of nominal proteolytic activity, when normalized per
 5 10^6 cells revealed that the metal ions tested tend to induce a downregulation in
 6 specific proteolytic activity ($p \leq 0.020$), except for the Fe^{3+} ($p = 0.921$).

7

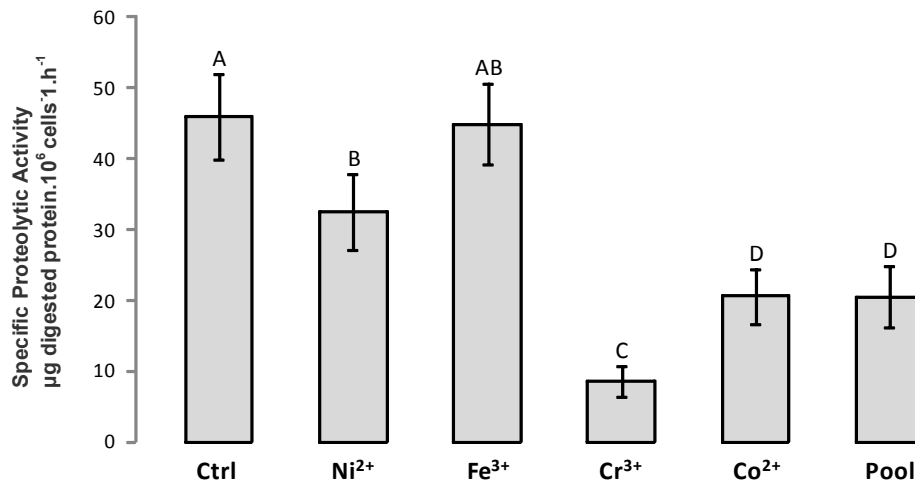


Figure 3. Specific Proteolytic activity of biofilms.
 Different letters on the bars indicate significant differences between group means.

Correlations between variables

17 When applied the Pearson coefficient (r_P) variables biomass, SPA and NPA, you
 18 can verify that the last drift with equal proportion of biomass reduction and
 19 increased NPA, regardless of the treatment to which the biofilm was being
 20 submitted (Table 1).

Table 1. Pearson coefficients for variables relationship Biomass, Nominal Proteolytic Activity (NPA) and Specific Proteolytic Activity (SPA)			
	Biomass	NPA	SPA
Biomass	1	negative 0.0521	negative 0,600**
NPA		1	positive 0.521**
SPA			1

** Correlações significantes com nível de 0,01 (2-tailed)

21
 22

DISCUSSION

The installation of fixed or removable orthodontic appliances changes the oral environment with increased retentive niches, which favors, in theory, the proliferation of microorganisms. However, this proposal is insufficient to support the hypothesis that the mere presence of orthodontic appliances installed necessarily involves increases in the frequency of candidiasis in patients harboring the fungo.¹⁵ Therefore, other variables related to insertion of orthodontic appliances must be considered.

Although the passive degradation of orthodontic appliances is a concern in matters of allergy,^{16,17} the impact exerted by metal cations in biofilm formation is a topic that has only recently been considered.¹⁰

In this study, nutrients and metallic cations reached in the biofilm formation by diffusion capillary qualitative on filter paper with constant flow and low shear stress. Biofilms were formed on a substrate of filter paper (for antibiogram discs) in contact with a headspace atmosphere without immersion liquid-phase. In our view, this innovative approach mimics the conditions of formation of oral biofilms *bona fide* in contrast to those used by others with estatic biofilms immersed in liquid phase.¹⁸⁻²⁰ In support of this view, we obtained consistent biofilms, with coefficients variation between 0.452 and 0.925.

Not surprisingly caused us of biomass obtained prove increased when the presence of the metal ions. Our group had previously shown that the cations evaluated tend to increase biomass of biofilms of *C. albicans*.¹⁰ However, in this study, biofilms were grown in dynamic condition in which there supply of nutrients and disposal of toxic metabolites continuously and non-intermittent. Furthermore, exposure to atmospheric molecular oxygen present in the headspace occurs in a

manner closer to that which occurs in oral mucosa. These characteristics, when considered together, reinforce the notion that the cellular content of biofilms of *C. albicans* are increased in the presence of metal ions released from orthodontic appliances, at nanomolar concentrations.

Despite the increases in biomass of biofilms exposed to cations, the SPA proved invariant (Fe^{3+}) or unexpectedly reduced (other cations and pool) compared to control. From the algebraic point of view, this is due to lack of proportionality in the NPA (Ni^{2+}) or reduction (Cr^{3+} and Co^{2+}). Under the biological perspective, these phenomena may result in inhibition of yeast-hypha morphological transition caused by various external transition metals, with consequent arrestment of the fungus as levedure.⁷ Is known that yeast cells tend to secrete less proteases than micelian cells.^{21,22} Based on these findings and assumptions, it is reasonable to conjecture that the metal ions at concentrations tested here, have induced a cell retention in the form of yeast leading to reduced secretion of extracellular proteases action. This phenomenon is interesting because, even with an increase in cell number induced by cations, these cells start to secrete less proteases. Proteases of extra cellular action among the major virulence factors are directly associated with fungal invasion process epithelial.²³⁻²⁵ This is a sensible feature, especially when the recent installation of orthodontic appliances can damage mucous intraoral,^{26,27} and predispose the patient to candidosis.

CONCLUSION

The experimental model presented here demonstrated that biofilms of *C. albicans* virulence is influenced by metal ions commonly found in the saliva of

users of orthodontic appliances. While biomass tends to be increased proteolytic activity tends to be reduced (except, Ni^{2+}). The proteolytic coefficient (SPA) showed decreased, which may contribute to reducing the predisposition to candidiasis in patients undergoing orthodontic intervention.

REFERENCES

1. Waldman HB. Who uses and who provides orthodontic services? N Y State Dent J 2007;73:61-62.
2. Bren L. Straight talk on braces. FDA Consum 2005;39:20-26.
3. Amini F, Borzabadi Farahani A, Jafari A, Rabbani M. In vivo study of metal content of oral mucosa cells in patients with and without fixed orthodontic appliances. Orthod Craniofac Res 2008;11:51-56.
4. Burrows D. Hypersensitivity to mercury, nickel and chromium in relation to dental materials. Int Dent J 1986;36:30-34.
5. van Gastel J, Teughels W, Quirynen M, Struyf S, Van Damme J, Coucke W et al. Longitudinal changes in gingival crevicular fluid after placement of fixed orthodontic appliances. Am J Orthod Dentofacial Orthop 2011;139:735-744.
6. Samaranayake LP, MacFarlane TW. An in-vitro study of the adherence of *Candida albicans* to acrylic surfaces. Arch Oral Biol 1980;25:603-609.
7. Harrison JJ, Ceri H, Yerly J, Rabiei M, Hu Y, Martinuzzi R et al. Metal ions may suppress or enhance cellular differentiation in *Candida albicans* and *Candida tropicalis* biofilms. Appl Environ Microbiol 2007;73:4940-4949.
8. Harrison JJ, Ceri H, Turner RJ. Multimetal resistance and tolerance in microbial biofilms. Nat Rev Microbiol 2007;5:928-938.
9. Douglas LJ. *Candida* biofilms and their role in infection. Trends Microbiol 2003;11:30-36.
10. Ronsani MM, Mores Rymovicz AU, Meira TM, Trindade Gregio AM, Guariza Filho O, Tanaka OM et al. Virulence modulation of *Candida albicans* biofilms by metal ions commonly released from orthodontic devices. Microb Pathog 2011;51:421-425.
11. Gursoy S, Acar AG, Sesen C. Comparison of metal release from new and recycled bracket-archwire combinations. Angle Orthod 2005;75:92-94.
12. (ASTM) ASfTaM. Standard specification for reagent water. Document D 1193-91. Philadelphia, Pennsylvania: ASTM 1991.
13. (NCCLS) NCfCLS. Preparation and testing of reagent water in the clinical laboratory. 3rd ed. Wayne, Pennsylvania: NCCLS 1997.
14. Thein ZM, Samaranayake YH, Samaranayake LP. In vitro biofilm formation of *Candida albicans* and non-*albicans* *Candida* species under dynamic and anaerobic conditions. Arch Oral Biol 2007;52:761-767.
15. Lee W, Low BK, Samaranayake LP, Hagg U. Genotypic variation of *Candida albicans* during orthodontic therapy. Front Biosci 2008;13:3814-3824.
16. Rahilly G, Price N. Nickel allergy and orthodontics. J Orthod 2003;30:171-174.

- 1 17. Velasquez D, Zamberk P, Suarez R, Lazaro P. Allergic contact dermatitis to manganese
2 in a prosthodontist with orthodontics. *Allergol Immunopathol (Madr)* 2010;38:47-48.
- 3 18. Baboni FB, Guariza Filho O, Moreno AN, Rosa EA. Influence of cigarette smoke
4 condensate on cariogenic and candidal biofilm formation on orthodontic materials. *Am J*
5 *Orthod Dentofacial Orthop* 2010;138:427-434.
- 6 19. Parahitiyawa NB, Samaranayake YH, Samaranayake LP, Ye J, Tsang PW, Cheung BP et
7 al. Interspecies variation in *Candida* biofilm formation studied using the Calgary biofilm
8 device. *APMIS* 2006;114:298-306.
- 9 20. Pires RH, Montanari LB, Martins CH, Zaia JE, Almeida AM, Matsumoto MT et al.
10 Anticandidal efficacy of cinnamon oil against planktonic and biofilm cultures of *Candida*
11 *parapsilosis* and *Candida orthopsilosis*. *Mycopathologia* 2011;172:453-464.
- 12 21. Garcia-Sanchez S, Aubert S, Iraqui I, Janbon G, Ghigo JM, d'Enfert C. *Candida albicans*
13 biofilms: a developmental state associated with specific and stable gene expression
14 patterns. *Eukaryot Cell* 2004;3:536-545.
- 15 22. Mendes A, Mores AU, Carvalho AP, Rosa RT, Samaranayake LP, Rosa EA. *Candida*
16 *albicans* biofilms produce more secreted aspartyl protease than the planktonic cells. *Biol*
17 *Pharm Bull* 2007;30:1813-1815.
- 18 23. Santos AL, Braga-Silva LA. Aspartic Protease Inhibitors: Effective Drugs against the
19 Human Fungal Pathogen *Candida albicans*. *Mini Rev Med Chem* 2013;13:155-162.
- 20 24. Schaller M, Borelli C, Korting HC, Hube B. Hydrolytic enzymes as virulence factors of
21 *Candida albicans*. *Mycoses* 2005;48:365-377.
- 22 25. Carvalho AP, Gursky LC, Rosa RT, Rymowicz AU, Campelo PM, Gregio AM et al. Non-
23 steroidal anti-inflammatory drugs may modulate the protease activity of *Candida*
24 *albicans*. *Microb Pathog* 2010;49:315-322.
- 25 26. Baricevic M, Mravak-Stipetic M, Majstorovic M, Baranovic M, Baricevic D, Loncar B.
26 Oral mucosal lesions during orthodontic treatment. *Int J Paediatr Dent* 2011;21:96-102.
- 27 27. Travess H, Roberts-Harry D, Sandy J. Orthodontics. Part 6: Risks in orthodontic
28 treatment. *Br Dent J* 2004;196:71-77.

29
30

3. ANEXOS

NORMAS PARA PUBLICAÇÃO- AMERICAN JOURNAL OF ORTHODONTICS AND DENTOFACIAL ORTHOPEDICS

Information for Authors

Electronic manuscript submission and review

The American Journal of Orthodontics and Dentofacial Orthopedics uses the Elsevier Editorial System (EES), an online manuscript submission and review system.

*To submit or review an article, please go to the **AJO-DO** EES website: ees.elsevier.com/ajodo*

Send other correspondence to:

Dr. Vincent G. Kokich, DDS, MSD, Editor-in-Chief

American Journal of Orthodontics and Dentofacial Orthopedics

University of Washington

Department of Orthodontics, D-569

HSC Box 357446

Seattle, WA 98195-7446

Telephone (206) 221-5413

E-mail: vgkokich@u.washington.edu

General Information

The American Journal of Orthodontics and Dentofacial Orthopedics publishes original research, reviews, case reports, clinical material, and other material related to orthodontics and dentofacial orthopedics.

Submitted manuscripts must be original, written in English, and not published or under consideration elsewhere. Manuscripts will be reviewed by the editor and consultants and are subject to editorial revision. Authors should follow the guidelines below.

Statements and opinions expressed in the articles and communications herein are those of the author(s) and not necessarily those of the editor(s) or publisher, and the editor(s) and publisher disclaim any responsibility or liability for such material. Neither the editor(s) nor the publisher guarantees, warrants, or

endorses any product or service advertised in this publication; neither do they guarantee any claim made by the manufacturer of any product or service. Each reader must determine whether to act on the information in this publication, and neither the Journal nor its sponsoring organizations shall be liable for any injury due to the publication of erroneous information.

Guidelines for Original Articles

Submit Original Articles via EES: ees.elsevier.com/ajodo.

Before you begin, please review the guidelines below. To view a 7-minute video explaining how to prepare your article for submission, go to [Video on Manuscript Preparation](#).

1. **Title Page.** Put all information pertaining to the authors in a separate document. Include the title of the article, full name(s) of the author(s), academic degrees, and institutional affiliations and positions; identify the corresponding author and include an address, telephone and fax numbers, and an e-mail address. This information will not be available to the reviewers.

2. **Abstract.** Structured abstracts of 200 words or less are preferred. A structured abstract contains the following sections: Introduction, describing the problem; Methods, describing how the study was performed; Results, describing the primary results; and Conclusions, reporting what the authors conclude from the findings and any clinical implications.

3. **Manuscript.** The manuscript proper should be organized in the following sections: Introduction and literature review, Material and Methods, Results, Discussion, Conclusions, References, and figure captions. Express measurements in metric units, whenever practical. Refer to teeth by their full name or their FDI tooth number. For style questions, refer to the AMA Manual of Style, 9th edition. Cite references selectively, and number them in the order cited. Make sure that all references have been mentioned in the text. Follow the format for references in "Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals" (Ann Intern Med 1997;126:36-47); <http://www.icmje.org>. Include the list of references with the manuscript proper. Submit figures and tables separately (see below); do not embed figures in the word processing document.

4. **Figures.** Digital images should be in TIF or EPS format, CMYK or grayscale, at least 5 inches wide and at least 300 pixels per inch (118 pixels per cm). Do not embed images in a word processing program. If published, images could be reduced to 1 column width (about 3 inches), so authors should ensure that figures will remain legible at that scale. For best results, avoid screening, shading, and colored backgrounds; use the simplest patterns available to indicate differences in charts. If a figure has been previously published, the legend (included in the manuscript proper) must give full credit to the original source, and written permission from the original publisher must be included. Be sure you have mentioned each figure, in order, in the text.

5. **Tables.** Tables should be self-explanatory and should supplement, not duplicate, the text. Number them with Roman numerals, in the order they are

mentioned in the text. Provide a brief title for each. If a table has been previously published, include a footnote in the table giving full credit to the original source and include written permission for its use from the copyright holder. Submit tables as text-based files (Word or Excel, for example) and not as graphic elements.

6. Model release and permission forms. Photographs of identifiable persons must be accompanied by a release signed by the person or both living parents or the guardian of minors. Illustrations or tables that have appeared in copyrighted material must be accompanied by written permission for their use from the copyright owner and original author, and the legend must properly credit the source. Permission also must be obtained to use modified tables or figures.

7. Copyright release. In accordance with the Copyright Act of 1976, which became effective February 1, 1978, all manuscripts must be accompanied by the following written statement, signed by all authors:

"The undersigned author(s) transfers all copyright ownership of the manuscript **[insert title of article here]** to the American Association of Orthodontists in the event the work is published. The undersigned author(s) warrants that the article is original, does not infringe upon any copyright or other proprietary right of any third party, is not under consideration by another journal, has not been previously published, and includes any product that may derive from the published journal, whether print or electronic media. I (we) sign for and accept responsibility for releasing this material." Scan the printed copyright release and submit it via EES.

8. Use the International College of Medical Journal Editors Form for the Disclosure of Conflict of Interest (ICMJE Conflict of Interest Form). If the manuscript is accepted, the disclosed information will be published with the article. The usual and customary listing of sources of support and institutional affiliations on the title page is proper and does not imply a conflict of interest. Guest editorials, Letters, and Review articles may be rejected if a conflict of interest exists.

9. Institutional Review Board approval. For those articles that report on the results of experiments of treatments where patients or animals have been used as the sample, Institutional Review Board (IRB) approval is mandatory. No experimental studies will be sent out for review without an IRB approval accompanying the manuscript submission.

10. Systematic Reviews and Meta-Analyses must be accompanied by the current PRISMA checklist and flow diagram (go to Video on CONSORT and PRISMA). For complete instructions, see our Guidelines for Systematic Reviews and Meta-Analyses.

11. Randomized Clinical Trials must be accompanied by the current CONSORT statement, checklist, and flow diagram (go to Video on CONSORT and PRISMA). For complete instructions, see our Guidelines for Randomized Clinical Trials.

Other Articles

Follow the guidelines above, with the following exceptions, and submit via EES. Case Reports will be evaluated for completeness and quality of records, quality of treatment, uniqueness of the case, and quality of the manuscript. A high quality manuscript must include the following sections: introduction; diagnosis; etiology; treatment objectives, treatment alternatives, treatment progress, and treatment results; and discussion. The submitted figures must include extraoral and intraoral photographs and dental casts, panoramic radiographs, cephalometric radiographs, and tracings from both pretreatment and posttreatment, and progress or retention figures as appropriate. Complete Case Report Guidelines can be downloaded from Case Report Guidelines.

Techno Bytes items report on emerging technological developments and products for use by orthodontists.

Miscellaneous Submissions

Letters to the Editor and their responses appear in the Readers' Forum section and are encouraged to stimulate healthy discourse between authors and our readers. Letters to the Editor must refer to an article that was published within the previous six (6) months and must be less than 500 words including references. Send letters or questions directly to the editor, via e-mail: vgkokich@u.washington.edu. Submit a signed copyright release with the letter.

Brief, substantiated commentary on subjects of interest to the orthodontic profession is published occasionally as a Special Article. Submit Guest Editorials and Special Articles via the Web site.

Books and monographs (domestic and foreign) will be reviewed, depending upon their interest and value to subscribers. Send books to the Editor in Chief, Dr. Vincent G. Kokich, Department of Orthodontics, University of Washington D-569, HSC Box 357446, Seattle, WA 98195-7446. They will not be returned.

Checklist for authors

- *Title page, including full name, academic degrees, and institutional affiliation and position of each author, and author to whom correspondence and reprint requests are to be sent, including address, business and home phone numbers, fax numbers, and e-mail address*
- *Abstract*
- *Article proper, including references and figure legends*
- *Figures, in TIF or EPS format*
- *Tables*
- *Copyright release statement, signed by all authors*
- *Photographic consent statement(s)*
- *ICMJE Conflict of interest statement*
- *Permissions to reproduce previously published material*